

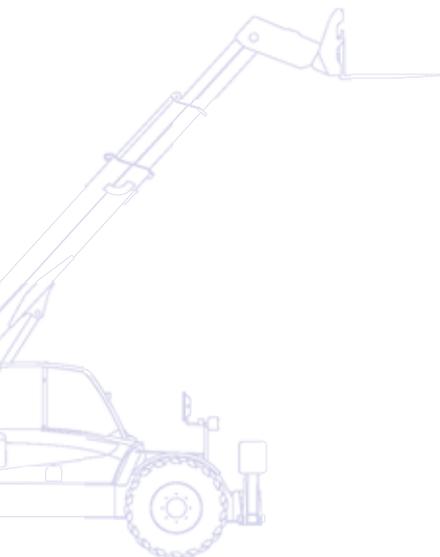
# KOMATSU

**WH**  
**609**



Manipuladora telescópica

**WH609**



ALTURA DE ELEVACIÓN

9.000 mm

CAPACIDAD DE ELEVACIÓN

3.500 kg

PESO OPERATIVO

8.660 kg

# A simple vista

La WH609 pertenece a la serie de manipuladoras telescópicas Komatsu, que ofrece:

- la calidad, seguridad y tecnología punta que caracterizan a todos los productos Komatsu
- el exclusivo diseño “Super Low Boom Profile” (pluma de perfil bajo), que ofrece ventajas únicas en cuanto a estabilidad y visibilidad



## Excelente visibilidad

- El punto de articulación posterior es muy bajo para una mejor visión trasera
- Cilindro de extensión interno para una mejor visibilidad lateral
- Bastidor del estabilizador de perfil bajo para una mejor visión frontal
- Amplia superficie acristalada para una visibilidad de 360°

## Confort total

- Joystick PPC de serie
- Cabina espaciosa
- Nivel de ruido excepcionalmente bajo
- Distribución ergonómica
- Puerta de apertura completa

## Estabilidad única

- Gran distancia entre ejes
- Nivelación de bastidor (opcional)
- Estabilizadores de tipo ancho (opcional)
- Bloqueo del eje trasero (opcional)



# WH609

ALTURA DE ELEVACIÓN  
9.000 mm

CAPACIDAD DE ELEVACIÓN  
3.500 kg

PESO OPERATIVO  
8.660 kg

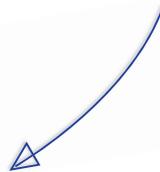
## Excelente rendimiento

- Sistema hidráulico CLSS para lograr movimientos más suaves
- Transmisión totalmente servoasistida
- Alta velocidad de desplazamiento



## Versatilidad y maniobrabilidad superiores

- Amplia gama de implementos
- Radio de giro reducido
- 3 modos de dirección



**KOMTRAX**

Sistema de monitorización  
por satélite de Komatsu

# Confort total



## Interior estilo automóvil

La cabina ROPS (estructura de protección contra el vuelco) y FOPS (estructura de protección contra caídas de objetos) tiene una distribución moderna y ergonómica. Está montada sobre cuatro soportes elásticos para reducir las vibraciones y el nivel interno de ruido. Varios huecos de almacenamiento bien distribuidos maximizan el confort en la cabina, y una pantalla LCD de última generación ofrece todos los datos. El joystick servo-mando consta de una palanca deslizante y permite tres funciones simultáneas de elevación: elevación, extensión y giro del portaequipos. El reposabrazos ajustable reduce la fatiga del operador.



## Acceso amplio

La puerta se abate 180° y consta de dos partes que pueden ser abiertas completamente y aseguradas para que circule más aire. Las ventanas inferiores aumentan la visibilidad.



## Control de 360°

La amplia superficie acristalada, la pluma de perfil bajo, el sistema de extensión con cilindro interno y la posición del estabilizador del bastidor (opcional) proporcionan a las manipuladoras telescópicas Komatsu una visibilidad periférica incomparable. Las horquillas y las ruedas son perfectamente visibles desde el asiento para que el operador tenga en todo momento un control total del área de trabajo.



## Un nuevo concepto de bastidor

Gracias al particular diseño del bastidor, el punto de articulación de la pluma es el más bajo del mercado. La pluma de perfil bajo ofrece ventajas únicas en lo que se refiere a estabilidad y visibilidad, dos de las características más importantes para las manipuladoras telescópicas.

# Excelente rendimiento

El sistema hidráulico CLSS (sistema de centro cerrado con sensor de carga) es un circuito de centro cerrado con una válvula "Load Sensing" (percepción de carga) y una bomba de caudal variable que garantiza la suavidad en movimientos proporcionales y combinados; todo esto asegura máxima productividad y mínimo consumo.

Gran capacidad de elevación tanto en altura como en alcance, independientemente si es empleando los estabilizadores (opcional) como sobre neumáticos. La transmisión totalmente servoasistida facilita una alta velocidad de desplazamiento y el par motor.



Komatsu ha desarrollado la serie WH dándole una gran importancia a la estabilidad. La baja posición del centro de carga, el innovador sistema de extensión, la amplia superficie de apoyo y una gran cantidad de estabilizadores sitúan la capacidad de elevación de la serie WH a la cabeza de las de su clase y garantizan un elevado nivel de seguridad para los operadores.



*La nivelación de bastidor opcional mantiene el portaequipos en posición horizontal sean cuales sean las condiciones del terreno. Alcanza ángulos de 10° por ambos lados e incrementa la flexibilidad y la capacidad de elevación.*



*Los estabilizadores de tipo ancho opcionales garantizan la máxima estabilidad en cualquier tipo de terreno. Los cilindros quedan perfectamente protegidos dentro del bastidor.*



*El bloqueo automático de oscilación del eje trasero opcional aumenta la superficie de apoyo, incrementando así tanto la capacidad de elevación como la seguridad, a la vez que se reduce el riesgo de vuelco lateral. Se activa automáticamente cuando el ángulo de elevación es superior a 50°.*

# Versatilidad y maniobrabilidad superiores



## Total versatilidad

Una gran variedad de implementos hacen de esta máquina la solución ideal para un gran número de aplicaciones. Para obtener una lista de los implementos disponibles, véase el cuadro de la última página.

## Perfecta maniobrabilidad

El amplio ángulo de giro (52°) acorta increíblemente el radio de giro tanto sobre neumáticos como sobre horquillas, para una máquina de esta categoría. Además, cuando se maniobra con una máquina Komatsu WH no hay por qué preocuparse por el voladizo trasero: siempre estará dentro del radio de la rueda. Los 3 modos de trabajo (a dos ruedas, a cuatro ruedas y cangrejo) permiten al operador mover la máquina con suavidad y precisión y en cualquier condición. Para evitar un desplazamiento accidental, la selección del modo de dirección se acciona pulsando simultáneamente dos botones. Una alarma luminosa para cada eje avisa al operador cuando están perfectamente realineadas las ruedas.



# Sistema de monitorización por satélite de Komatsu



Komtrax es un revolucionario sistema de información de la máquina diseñado para ahorrar tiempo y dinero. Ahora puede hacer el seguimiento a sus equipos a cualquier hora en cualquier sitio. Emplee la valiosa información de su máquina recibida a través de la Web de Komtrax para optimizar su mantenimiento y rendimiento.

Con el Komtrax, usted puede:

- Comprobar cuando y donde está en funcionamiento su máquina.
- Recibir información sobre usos y movimientos no autorizados de la máquina.
- Editar y recibir notificaciones vía e-mail de sus alarmas de seguridad.

Para mayor información sobre Komtrax, póngase en contacto con su distribuidor Komatsu para solicitar el catálogo más reciente de Komtrax.



*Horómetro – Con el gráfico “registro trabajo diario”, reciba información precisa sobre el tiempo de funcionamiento: cuando se arrancó su máquina y cuando se apagó, junto con el tiempo de funcionamiento del motor.*



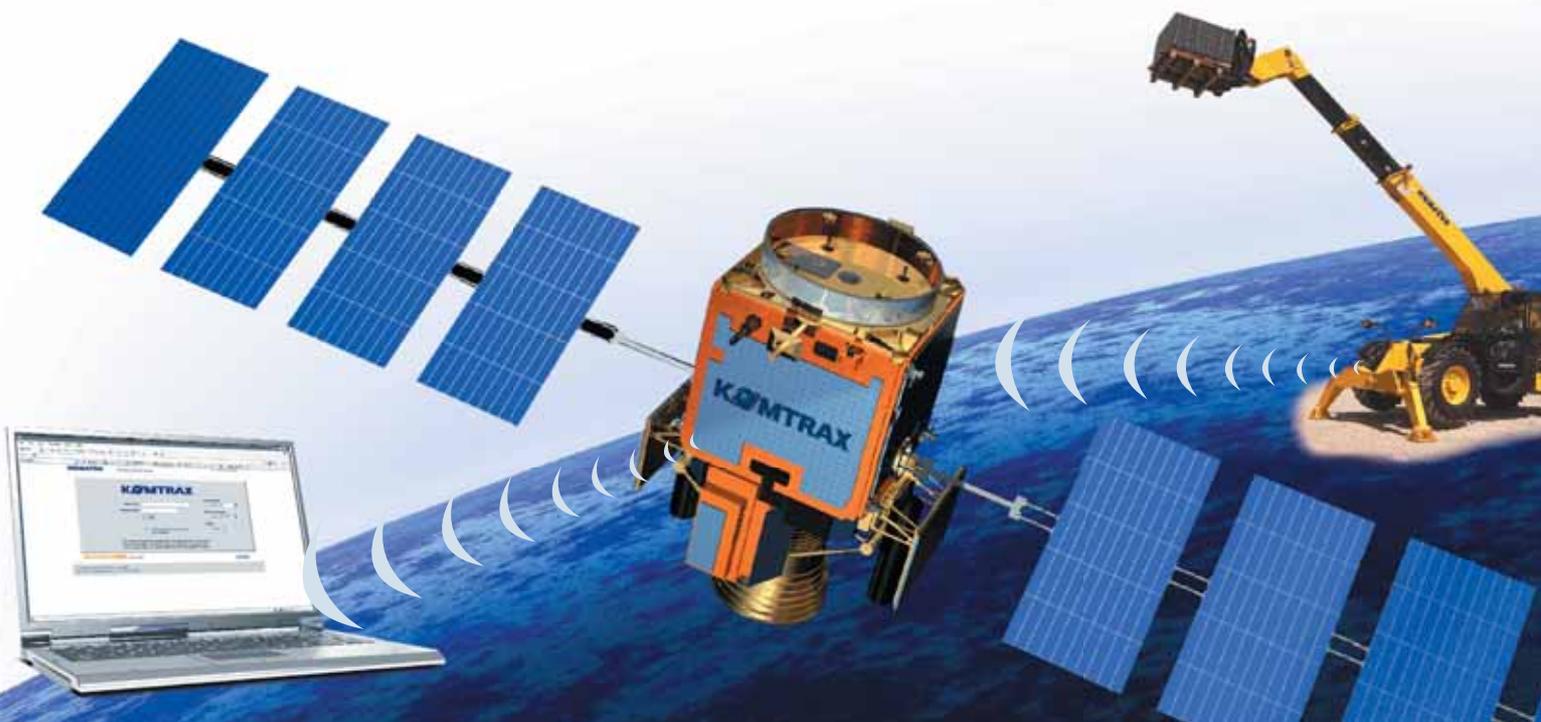
*Localización de flota – El listado de máquinas localiza instantáneamente todas sus máquinas, incluido aquellas situadas en otros países.*



*Notificaciones de alarma – Puede recibir notificaciones de alarma a través de la página Web de Komtrax o vía e-mail.*



*Seguridad añadida – La característica “bloqueo del motor” permite programar cuando se puede encender una máquina. Con la opción “geo-fence”, Komtrax le envía una notificación cada vez que su máquina traspasa una determinada área de operación predeterminada.*



# Datos técnicos

## MOTOR

Motor desarrollado para cumplir con los más estrictos controles de emisión de gases (97/68EC 2004/26/EC – EU Stage IIIA).

Modelo ..... Komatsu SAA4D104E-2  
Tipo ..... motor diesel, 4 tiempos, refrigerado por agua  
Cilindrada ..... 4.485 cm<sup>3</sup>  
Diámetro × carrera ..... 104 × 132 mm  
N° de cilindros ..... 4  
Admisión ..... turbo  
Potencia del motor  
A las revoluciones del motor ..... 2.200 rpm  
ISO 14396 ..... 74 kW / 99,2 HP  
Par máx./n° de revoluciones ..... 420 Nm/1.200 rpm

## SISTEMA HIDRÁULICO

Tipo ..... CLSS (sistema de centro cerrado con sensor de carga)  
Tipo ..... bomba de pistones de caudal variable  
Tara de las válvulas de descarga ..... 260 bar  
Caudal máximo ..... 142 l/min  
Circuito hidráulico adicional ..... 62 l/min

## CONTROLES

La elevación de la pluma, la extensión de la pluma y el volteo/recogida del porta-equipos están controladas por el joystick PPC, que permite movimientos proporcionales y simultáneos.

## CABINA

La cabina cumple las normativas de seguridad europeas ROPS (ISO 3471) / FOPS (ISO 3449). Puerta de dos piezas independientes, limpiaparabrisas, ventana trasera con limpiaparabrisas.  
Ancho interior de la cabina ..... 940 mm

## SISTEMA DE FRENADO

Frenos principales servoasistidos con 2 circuitos independientes, actúan sobre ambos ejes.  
Tipo de frenos principales ..... multidisco sumergidos en aceite  
Tipo de frenos de estacionamiento ..... actúan sobre el freno principal del eje frontal

## NEUMÁTICOS

Estándar ..... 405/70-24 PR14 “todoterreno”  
Opcional ..... 405/70-24 PR14 “agricultura”

## RENDIMIENTOS OPERATIVOS

Máx. altura de elevación ..... 9.000 mm  
Máx. capacidad de elevación ..... 3.500 kg  
Capacidad a la máxima altura ..... 1.000 kg  
con nivelación del bastidor opcional ..... 2.700 kg  
Máx. alcance frontal ..... 5.200 mm  
Capacidad a máximo alcance ..... 1.320 kg  
Fuerza de tracción ..... 8.890 daN  
Fuerza de arranque (ISO 3813) ..... 6.420 daN

## SISTEMA DE DIRECCIÓN

Radio de giro, dirección a las cuatro ruedas:  
sobre neumáticos ..... 3.610 mm  
sobre horquillas ..... 5.270 mm

## TRANSMISIÓN

Transmisión Full Power Shift, tracción permanente a las cuatro ruedas. Sistema de control electrónico EGS; palanca giratoria para selección de dirección y velocidad.

## VELOCIDADES DE DESPLAZAMIENTO

VELOCIDAD	ADELANTE	ATRÁS
1	6 km/h	6 km/h
2	13 km/h	13 km/h
3	19 km/h	25 km/h
4	25 km/h	-
5	38 km/h	-

## SISTEMA ELÉCTRICO

Tensión ..... 12 V  
Batería ..... 110 Ah  
Alternador ..... 90 A  
Motor de arranque ..... 3 kW

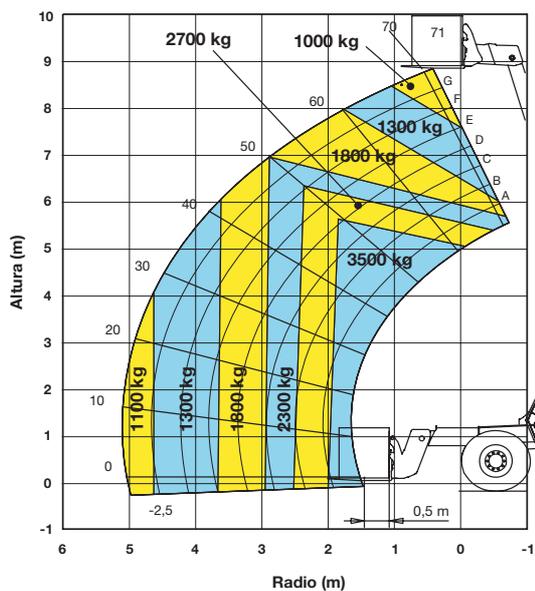
## CAPACIDADES

Depósito de combustible ..... 130 l  
Depósito hidráulico ..... 107 l  
Eje delantero ..... 9 l  
Eje trasero ..... 9 l  
Transmisión ..... 13 l  
Aceite motor ..... 12,8 l  
Radiador ..... 15 l

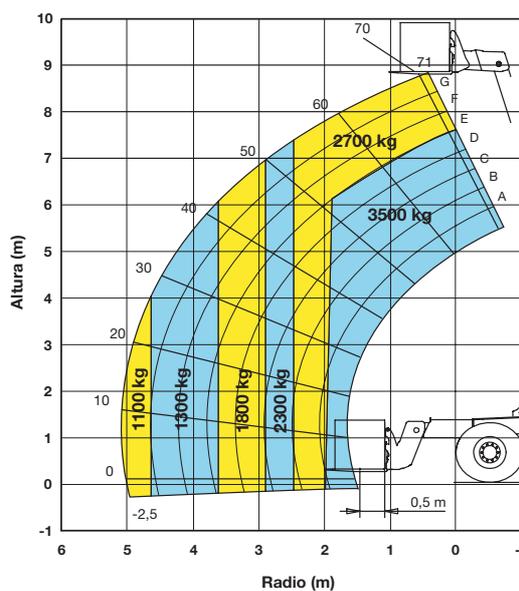
## PESO OPERATIVO

Máquina estándar con horquillas ..... 8.660 kg

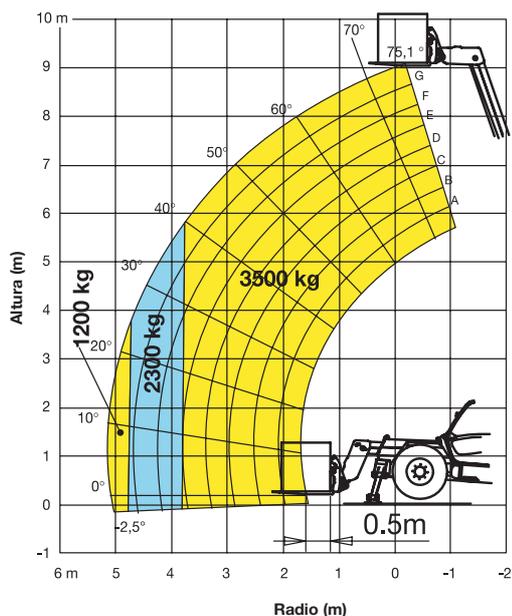
# Gráficos de carga y dimensiones



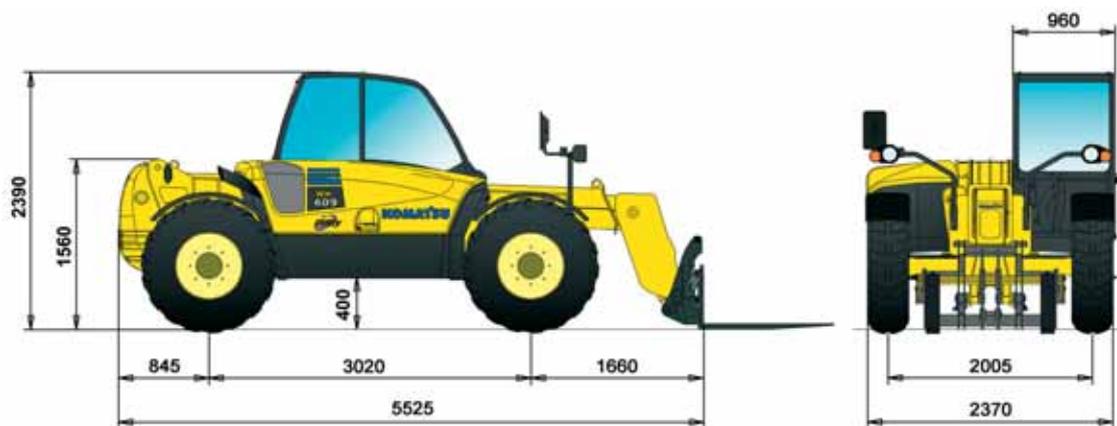
**Sobre neumáticos**



**Sobre neumáticos con nivelación del bastidor**



**Sobre estabilizadores**



NOTA: de conformidad con la normativa UNI EN 1459 anexo B

# Manipuladora telescópica

## WH609

### Equipamiento estándar

- Motor turbo Komatsu EU Stage IIIA
- Komtrax - sistema de monitorización por satélite de Komatsu
- Filtro de aire con elemento doble
- Filtro de combustible con separador de agua e indicador de obstrucción
- Transmisión totalmente servoasistida
- Sistema hidráulico CLSS
- Filtro de aceite de la transmisión
- Dirección a las 4 ruedas (3 modos de dirección)
- Válvulas de seguridad en los cilindros hidráulicos
- Circuito hidráulico auxiliar hasta la punta de la pluma
- Dispositivo de control de estabilidad SLI (alarma acústica y visual)
- Alternador 90 A
- Batería 110 Ah
- Suministro eléctrico de 12 V, interno y externo
- Claxon
- Alarma de marcha atrás
- Cabina ROPS/FOPS con calefacción y ventilador
- Servomandos PPC con apoyabrazos regulable
- Asiento ajustable con cinturón de seguridad
- Volante regulable
- Puerta de dos piezas de apertura completa
- Ventana trasera con limpiaparabrisas
- Limpiaparabrisas de ventanas frontales
- Techo con rejilla de protección
- Indicador del ángulo de la pluma
- Guardabarros
- Enganche rápido mecánico
- Horquillas flotantes
- Neumáticos: 405/70-24 PR14 "todoterreno"

### Equipamiento opcional

- ASM (Parada automática de los movimientos)
  - Batería 148 Ah
  - Homologación para la circulación (TÜV)
  - Prefiltro ciclónico de aire
  - Aceite hidráulico biodegradable
  - Protección superior de la pluma
  - Protección de la ventana frontal
  - Asiento Deluxe
  - Aire acondicionado
  - Bloqueo del eje trasero
  - Preinstalación radiocassete
  - Radio CD
  - Limpiaparabrisas en la ventana superior
  - Luces de trabajo en la pluma
  - Luz de trabajo trasera
  - Luz rotativa
  - Estabilizadores
  - Nivelación del chasis:  $\pm 10^\circ$
  - Homologación para la circulación
  - Colores corporativos
  - Enganche rápido hidráulico
  - Protección de horquillas
  - Preinstalación de la plataforma para personas
  - Radiador de aceite hidráulico
  - Colector de cables
  - Protección para el depósito de combustible
  - Bomba manual de emergencia
  - Interruptor de seguridad
  - Neumáticos 405/70-24 PR14 "agricultura"
- IMPLEMENTOS:**
- 4 modelos de plataformas para personas con mando a distancia
  - Cazo de 1,0 m<sup>3</sup> para usos generales
  - Cazo de 1,5 m<sup>3</sup> para material ligero
  - Cazo de 3 m<sup>3</sup> para material ligero
  - Cuchara 4 en 1
  - Cazo de mezclas
  - Horquillas hidráulicas de desplazamiento lateral
  - Horquillas con gancho
  - Gancho de chasis
  - Cabestrante de chasis
  - Brazos (2,3 m, 3 m, 4 m)
  - Brazos con cabestrante (2,3 m, 3 m, 4 m)

Su delegación de Komatsu:



Ctra. M-300 Km. 29,1 (Antigua N-II)  
28802 Alcalá de Henares, Madrid  
Tel: +34 91 887 26 00 - Fax: +34 91 883 63 05  
<http://www.kesa.es>

# KOMATSU

**Komatsu Europe  
International NV**  
Mechelsesteenweg 586  
B-1800 VILVOORDE (BELGIUM)  
Tel. +32-2-255 24 11  
Fax +32-2-252 19 81  
[www.komatsu.eu](http://www.komatsu.eu)

WSSS003203 01/2009

Materials and specifications are subject to change without notice.  
**KOMATSU** is a trademark of Komatsu Ltd. Japan.